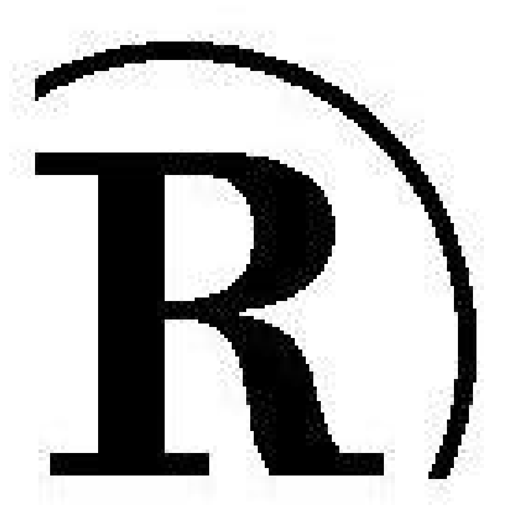


Teléfono Manos Libres

con Identificador de Llamadas / Llamada en Espera 43-2151

Manual de Usuario

Favor de leer este manual antes de usar este equipo.



Características

Su Teléfono Manos Libre RadioShack proporciona la operación a manos libres usando una diadema cómoda y ligera de manera que sus manos estén libres mientras habla.

La unidad del Identificador de Llamadas ID del teléfono registra cada número telefónico que le llama (y nombre, si está disponible en su área) así como la fecha y tiempo de la llamada, como es proporcionada por su compañía de teléfonos a sus suscriptores del servicio ID de llamadas. Si se suscribe al servicio de Llamada en Espera, el teléfono puede mostrarle la información de la llamada entrante, aun cuando esté hablando por el teléfono.

Su teléfono tiene estas características:

Llamada en Espera / ID de Llamadas – le despliega información acerca de una llamada entrante mientras está al teléfono.

Re-llamado – le permite marcar el número de teléfono en un registro ID de llamadas.

Control de Volumen de la Diadema – le permite ajustar el volumen que escucha a través de la diadema.

Memoria de 60 ID de Llamadas – almacena hasta 60 nombre y números.

Volumen del Timbrador Ajustable – le permite escoger entre dos volúmenes para el timbrador.

Marcación por Tonos o Pulsos – le permite usar marcación por tonos o pulsos (giratorio) y le permite conmutar de marcación de pulsos a tonos para larga distancia, banco por teléfono u otros servicios especiales.

Remarcado – le permite re-marcar rápidamente el último número marcado.

Flash – envía una señal de enganche electrónica para usar con servicios especiales tal como llamada en espera.

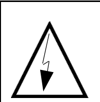
Pantalla de Cristal Líquido de 3 Líneas – le permite visualizar un registro ID completo en una pantalla.

Sujetador para Cinturón – le permite transportar el teléfono en su cinturón.

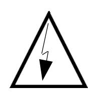
Compatibilidad con Ayuda Auditiva - le permite usar el teléfono con ayuda auditiva que tenga un interruptor T (teléfono).

Este teléfono ha sido probado para cumplir con todos los estándares aplicables de la FCC.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de fuego o choques eléctricos peligrosos, no exponga este producto a la lluvia o humedad.

	**PRECAUCIÓN** RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO ABRIR	

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO REMUEVA LA CUBIERTA O LA PARTE POSTERIOR. NO HAY PARTES DE SERVICIO PARA EL USUARIO EN EL INTERIOR. REFIÉRASE PARA



Este símbolo está destinado para alertarle la presencia de un voltaje peligroso sin aislar dentro de la cubierta del producto que podría ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de electrocución. No abra la cubierta del producto.



Este símbolo está destinado para informarle que instrucciones de operación importantes y de mantenimiento son incluidas en la literatura que acompaña este producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando use su teléfono, deben ser seguidas precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico, y / o lesiones a personas, incluyendo lo siguiente:

- Lea y comprenda todas las instrucciones.
- Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto.
- No use limpiadores líquidos o aerosoles. Use un paño húmedo para limpieza. Si es necesario use un jabón suave.
- No use este producto cerca del agua, por ejemplo cerca de una bañera, lavabo, lavaplatos, cuarto de lavado, en un sótano húmedo o piscina.
- No coloque este producto sobre una superficie inestable. El producto puede caer.
- No permita que ningún objeto esté sobre el cable de la línea telefónica. No coloque este producto donde el cable sea maltratado por el paso de personas.
- No derrame líquidos de ningún tipo sobre el producto.
- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no desarme este

producto. Si es requerido servicio, llévelo con el personal calificado.

- Desconecte este producto de la línea telefónica y remítalo al personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones.

  – Si un líquido ha sido derramado dentro del producto.

  – Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o agua.

  – Si el producto ha sido golpeado o el gabinete ha sufrido daño.

  – Si el producto presenta un cambio en su desempeño.

  – Si el producto no opera normalmente siguiendo las instrucciones de operación. Ajuste solo los controles cubiertos en las instrucciones de operación debido a que un ajuste inadecuado de otros controles puede resultar en daño y requerir de un trabajo mayor del técnico calificado para restaurar el producto a una operación normal.

- Evite utilizar un teléfono (diferente a un teléfono alámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe el riesgo remoto de choque eléctrico por medio de un relámpago.

- No utilice el teléfono para reportar una fuga de gas en la vecindad de la fuga.

- Use solo las baterías indicadas en este manual. No arroje las baterías al fuego. Estas pueden explotar. Verifique los códigos locales para la posibilidad de instrucciones especiales de desecho

GUARDE ESTE INSTRUCTIVO

DECLARACIÓN FCC

Este teléfono cumple con el Apartado 68 de los Reglamentos FCC. Debe, sobre petición, proporcionar a su compañía telefónica el número de registro FCC y el REN. Estos números están localizados en la parte inferior del teléfono.

No debe conectar su teléfono a cualquiera de lo siguiente:

- Sistemas de monedas.

- Sistema de líneas compartidas.

- La mayoría de los sistemas telefónicos de tecla electrónica.

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de los Reglamentos FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo podría causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo podría aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar una operación no deseada.

El teléfono también cumple con los límites para un dispositivo Clase B como los especificados en el Apartado 15 de los Reglamentos FCC. Estos límites proporcionan protección razonable residenciales. Sin embargo, su equipo podría causar interferencia de radio o TV aún cuando éste opere apropiadamente. Para eliminar la interferencia, puede intentar una o más de las siguientes medidas correctivas:

- Reoriente o cambie la localización de la antena receptora.
- Incremente o disminuya la distancia entre el equipo y el radio o TV.

Consulte con la tienda RadioShack de su localidad si el problema persiste.

INFORMACIÓN SOBRE ID DE LLAMADAS

Para usar el ID de Llamadas y Llamada en espera, debe estar en un área donde estos servicios estén disponibles y debe suscribirse a ellos.

Donde el ID de llamadas es ofrecido, una o mas de las siguientes opciones están disponibles generalmente:

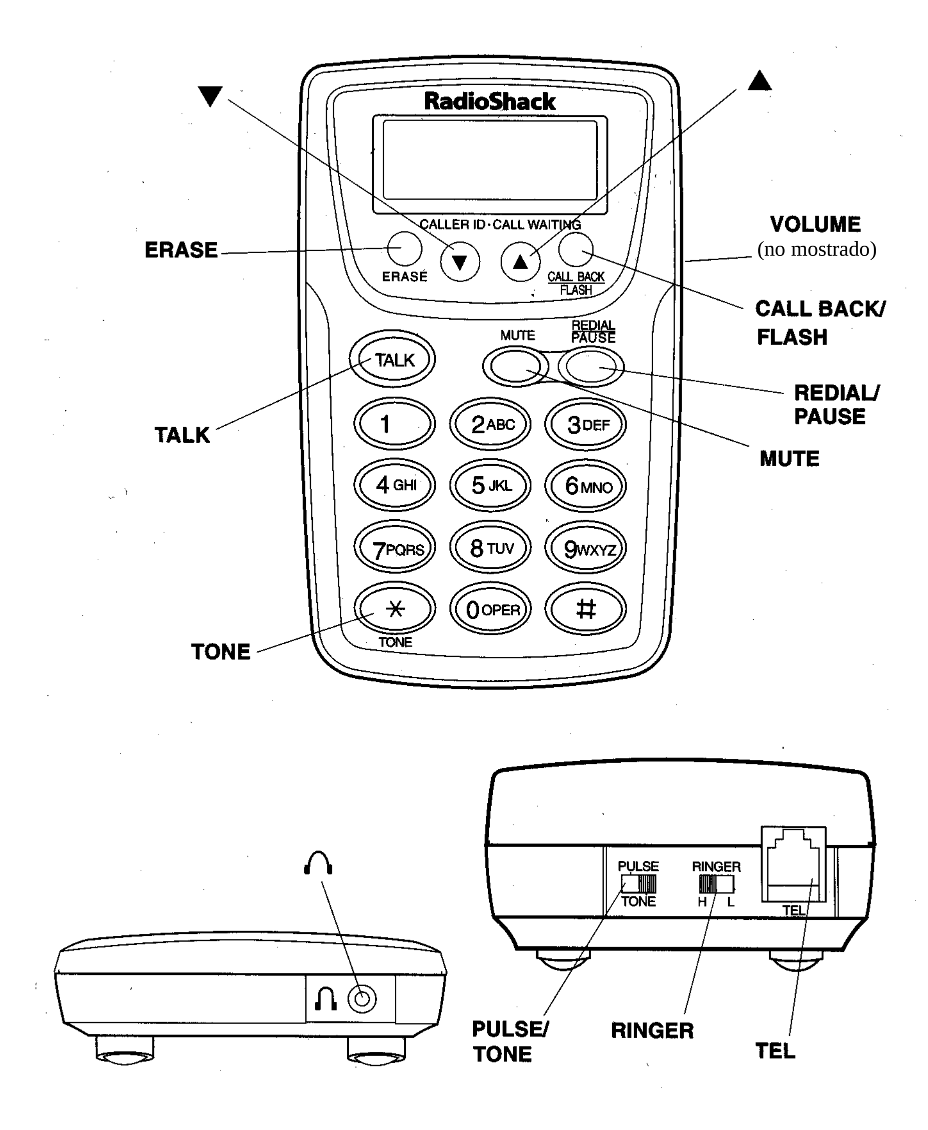
- Solo número que llama
- Solo nombre de quien llama
- Nombre y número que llama

LEA ESTO ANTES DE LA INSTALACIÓN

Hemos diseñado su teléfono conforme a las regulaciones federales y puede conectarlo en todas las líneas telefónicas. Sin embargo, cada teléfono (y cada dispositivo, como teléfono o máquina contestadora) que conecte a la línea telefónica toma energía de ésta. Nos referimos a esta energía como el número de equivalencia del timbrador del dispositivo, o REN. El REN está en la parte posterior de su teléfono.

Si está usando en la línea mas de un teléfono u otro dispositivo, sume todos los REN. Si el total es mayor de cinco (tres en zonas rurales), su teléfono podría no timbrar. Si la operación del timbrador no es la apropiada, remueva de la línea un dispositivo.

Vista Rápida a su Teléfono



□ *Preparación*

INSTALACIÓN DE LAS BATERÍAS

Su teléfono requiere tres baterías AAA (no incluidas). Para el mejor desempeño y duración recomendamos baterías alcalinas RadioShack.

Precauciones:

- Use solo baterías nuevas del tamaño requerido y tipo recomendado.
- No mezcle baterías viejas y nuevas, o baterías de diferentes tipos (estándar o alcalinas).

Siga estos pasos para instalar las baterías.

1. Use un desarmador Phillips para aflojar el tornillo de la cubierta del compartimiento de baterías, después utilice un desarmador plano para abrir la cubierta.

2. Coloque las baterías en el compartimiento, como es indicado por los símbolos de polaridad (+ y -) marcados en el interior.

3. Coloque la cubierta.

Cuando presiona cualquier botón del teléfono o recibe una llamada, el símbolo de batería llena aparece. Si aparece el símbolo de batería agotada o la pantalla se borra cuando presiona una tecla o recibe una llamada, o si el teléfono deja de funcionar apropiadamente, reemplace las baterías.

Advertencia: Deseche las baterías viejas rápida y apropiadamente. No las queme o entierre.

Precaución: Si no planea usar el teléfono por un mes o mas, remueva las baterías. Las baterías pueden derramar químicos que pueden dañar partes electrónicas.

Nota: El teléfono continúa timbrando cuando recibe una llamada, aun si la energía de la batería está baja o no las tenga instaladas. Sin embargo, no podrá contestar la llamada sin la energía de batería suficiente.

CONEXIÓN A LA LÍNEA TELEFÓNICA

Su teléfono se conecta directamente a un enchufe modular de línea telefónica. Si su enchufe no es modular, puede actualizar el cableado usted mismo, usando enchufes y adaptadores disponibles en la tienda

RadioShack de su localidad. O puede dejar que la compañía de teléfonos actualice el cableado por usted.

El número USOC del enchufe a ser instalado es RJ11C o RJ11W.

Conecte un extremo del cable modular corto incluido dentro del enchufe **TEL** de la parte superior del teléfono. Conecte el otro extremo al enchufe de pared.

CONEXIÓN / AJUSTE DE LA DIADEMA

Coloque el conector de la diadema dentro del enchufe ∩ para audífonos de la parte posterior del teléfono. Después siga estos pasos para ajustar la diadema.

1. Coloque la diadema sobre su cabeza con el audífono sobre cualquier oído.

2. Ajuste la banda de la diadema hasta que descanse sin presión sobre su oído y la parte superior de su cabeza.

3. Si la diadema está floja, ajústela ligeramente hacia adentro para apretarla. Si la diadema está apretada, jale suavemente la banda de la diadema hacia fuera para aflojarla.

4. Sostenga la diadema en su lugar y ajuste el brazo del micrófono hasta que esté a la altura de su barbilla. Experimente hasta que encuentre la posición mas cómoda.

Precaución: El brazo del micrófono gira sobre la diadema. No doble el brazo del micrófono mientras lo ajusta.

ESTABLECIENDO EL MODO DE MARCADO

Coloque **TONE/PULSE** de la parte superior del teléfono para el tipo de servicio que tenga. Si no está seguro que tipo tiene, haga esta prueba.

1. Coloque **TONE/PULSE** en **TONE**.

2. Coloque la diadema y ajústela como sea necesario.

3. Presione **TALK** y escuche el tono de marcado.

4. Presione cualquier número excepto **0.**

   Nota: Si su sistema telefónico requiere que marque un código de acceso (9, por ejemplo) antes de marcar un número externo, no lo haga.

Si el tono de marcado se detiene, usted tiene servicio de tonos.

Deje **PULSE/TONE** en **TONE**. Si el tono de marcado continúa, tiene servicio de pulsos. Coloque **PULSE/TONE** en **PULSE**.

5. Presione **TALK** para colgar.

ESTABLECIENDO EL VOLUMEN DEL TIMBRADOR

Puede seleccionar uno o dos niveles de volumen. Coloque **RINGER H/L** en la parte superior del teléfono en el nivel deseado (alto o bajo).

ALMACENADO DE SU CÓDIGO DE ÁREA

Puede almacenar su código de área local en la memoria ID de Llamadas del teléfono de manera que no almacene el código de área di la llamada recibida es desde su área local. Si por alguna razón necesita marcar el código de área (o almacenarlo en la memoria)), puede agregarlo después. Ver “Marcado de Números desde un Registro ID de Llamadas” en la página 13.

Nota: Si su área requiere marcación de 10 dígitos incluyendo el código de área, no introduzca lo introduzca pero deje esta opción en blanco.

Siga estos pasos para almacenar su código de área.

1. Mantenga presionado **CALL BACK/FLASH** por 4 segundos.

2. Introduzca los tres dígitos de su código de área. Si comete un error, presione **REDIAL/PAUSE** para borrar el error, introduzca el código correcto.

3. Presione **CALL BACK/FLASH** para almacenar el código de área.

Operación del Teléfono

Antes de usar el teléfono, colóquese la diadema y ajústela.

HACER Y RECIBIR LLAMADAS

Para hacer una llamada, presione **TALK**. TALK aparece. Escuche el tono de marcado y marque el número. El número aparece en la pantalla como lo marque.

Nota: o aparece cuando presiona ***** y **H** aparece cuando presiona **#**.

Para responder una llamada, presione **TALK**. TALK aparece. Para terminar una llamada, presione **TALK** nuevamente.

AJUSTE DEL VOLUMEN

Para ajustar el volumen del sonido que escucha a través de la diadema durante una llamada, deslice **VOLUME** en el costado del teléfono hasta que obtenga el nivel de volumen deseado.

USO DE REMARCADO

Puede marcar rápidamente el último número marcado. Presione **TALK**, escuche el tono de marcado y presione **REDIAL/PAUSE**.

La memoria de remarcado también puede almacenar entradas de tono (ver "Uso de Servicios de Tono en una Línea de Pulsos" en la página 11) y entradas de pausa (ver "Entrada de una Pausa").

ENTRADA DE UNA PAUSA

En algunos sistemas telefónicos, debe marcar un código de acceso (9, por ejemplo) y esperar por un segundo el tono de marcado antes de poder marcar un número exterior. Debería almacenar también una pausa después del código de acceso para darle tiempo a la línea exterior para conectarse cuando remarca el número.

Para introducir una pausa de 2 s, presione **REDIAL/PAUSE**. Para una pausa mayor, presione repetidamente **REDIAL/PAUSE**.

Nota: - aparece cuando presiona **PAUSE**.

USO DE FLASH

Flash proporciona el equivalente electrónico de una señal de enganche para servicios especiales tal como llamada en espera.

Por ejemplo, si tiene Llamada en Espera, presione **CALL BACK/FLASH** para contestar una llamada entrante sin desconectar la llamada actual. Presione **CALL BACK/FLASH** otra vez para regresar a la primera llamada.

Nota: Si no tiene ningún servicio especial, presionar **CALL BACK/FLASH** podría desconectar la llamada actual.

USO DEL SILENCIADOR

Presione **MUTE** para hablar con alguien mas en la habitación sin que la persona del otro lado de la línea telefónica escuche su conversación. **MUTE** aparece. Presione **MUTE** otra vez para reanudar su conversación telefónica.

USO DE SERVICIOS DE TONO EN UNA LÍNEA DE PULSOS

Algunos servicios especiales, como banco por teléfono, requiere de señales de tono. Si tiene servicio de pulso, puede seguir usando estos servicios siguiendo estos pasos:

1. Asegúrese de que **PULSE/TONE** esté colocado en **PULSE**.

2. Marque el número principal del servicio.

3. Cuando el servicio responda, presione **TONE**. Cualquier número adicional que marque es enviado como una señal de tono.

El modo de marcado del teléfono se reestablece al marcado por pulsos cuando haga o reciba una llamada.

Operación ID de Llamadas

Si se suscribe al servicio ID de Llamadas de su compañía telefónica, la compañía telefónica envía información acerca de la llamada, así como la fecha y tiempo, entre el primer y segundo timbrado de cada llamada recibida.

El teléfono despliega esta información cuando recibe una llamada, y almacena hasta 60 registros ID de Llamadas. También muestra si la información de la persona que llama no está disponible o si el nombre y número fueron bloqueados (ver “Mensajes ID de Llamadas” en la página 12).

Si se suscribe a Llamada en Espera junto con ID de Llamadas destella con el registro ID de Llamadas para la llamada nueva. Si quiere responder a la llamada entrante, presione **CALL BACK/FLASH**. Para reanudar la conversación telefónica previa, presione **CALL BACK/FLASH** nuevamente.

Si la memoria ID de Llamadas del teléfono llega a llenarse, cualquier llamada nueva reemplaza al registro de la llamada mas vieja.

REVISIÓN DE REGISTROS ID DE LLAMADAS

Para revisar los registros ID de Llamada, presione repetidamente o . **NEW- XX TOTAL- XX** aparece, mostrando el número de registros ID de Llamadas nuevos y el número total de registros. Presione o otra vez y el registro mas reciente aparece.

Presione repetidamente para moverse a través de los registros ID de Llamadas desde el mas viejo hasta el mas reciente, o para moverse en sentido contrario a través de los registros.

Cuando se mueve por el primer o último registro, **END OF LIST** aparece, posteriormente aparece el primer o último registro.

La línea superior de cada registro muestra la información siguiente:

- El tiempo y fecha (MM/DD)
- Si el número en la pantalla es nuevo o ya revisado (**NEW** aparece si selecciona un registro ID de Llamadas que no ha revisado).
- Si mas de una llamada fue recibida desde ese número (**REPEAT** y el de llamadas repetidas de ese número aparece).

  Nota: Una vez que revise el registro, el indicador de repetición desaparece.
- El número de registro en el directorio ID de Llamadas.

La segunda línea muestra el número telefónico de la persona que llama, y la tercera línea nuestra el nombre de la persona.

Nota: La pantalla no muestra &, :, ;, =, ó @.

Puede consultar la información ID de Llamadas aun cuando esté hablando por el teléfono.

MENSAJES ID DE LLAMADAS

Pantalla	Descripción
P o **PRIVATE**	Aparece cuando la persona que llama tiene la información ID bloqueada desde donde está siendo enviada.
O o **OUT OF AREA**	Aparece cuando la persona que habla no está dentro de una área de servicio ID.
ERROR	Aparece cuando la información ID fue mutilada, o cuando hubo un error durante la transmisión de la información ID. Ocasionalmente los errores son normales. Si el teléfono muestra frecuentemente **ERROR**, contacte a su compañía de teléfonos o a la tienda RadioShack.

MARCADO DE NÚMEROS DESDE UN REGISTRO ID DE LLAMADAS

Para marcar un número almacenado en un registro ID de Llamadas, llame el registro, después presione **CALL BACK/FLASH**. **PRESS TALK** aparece. Si el código de área de la llamada recibida es el mismo que almacenó en el teléfono, el registro no muestra el código de área. Si es diferente, el registro muestra el código de área.

Para marcar el número como aparece en la pantalla, presione **TALK**.

Si necesita agregar el código de área y/o usar **1** + marcado, presione repetidamente **CALL BACK/FLASH** hasta que el número requerido aparezca.

Por ejemplo, si su código de área almacenado en el teléfono es 817 y recibe una llamada desde 817-555-1234, usted ve lo siguiente presionando repetidamente **CALL BACK/FLASH**.

- 5551234
- 18175551234
- 8175551234
- 15551234

Para detener el marcado después de que el teléfono haya iniciado, presione **TALK** nuevamente.

Nota: Si un registro ID no contiene un número telefónico (por ejemplo, si éste fue bloqueado por la persona que llama) no puede marcar desde ese registro.

BORRADO DE REGISTROS ID DE LLAMADAS

Puede borrar registros ID de Llamadas individualmente o todos de una vez.

Para borrar un registro ID sencillo, presione repetidamente o para llamar el registro de desea borrar, presione **ERASE**. **ERASE?** aparece, esperando confirmar el borrado. Presione **ERASE** nuevamente. **MESSAGE ERASED** aparece, indicando que el registro fue borrado.

Para borrar todos los registros ID, mantenga presionado **ERASE** por 4 segundos. **ALL ERASE?** aparece, esperando confirmar el borrado. Presione nuevamente **ERASE** para borrar los registros, o presione **TALK**, o para cancelar el borrado.

Cuando borra todos los registros ID, aparecen **ERASED** y después **NO CALLS**.

☐ *Solución de Problemas*

No esperamos que tenga algún problema con su teléfono, pero si es así, las siguientes sugerencias podrían ayudar.

Problema	Soluciones Posibles
El teléfono no trabaja o trabaja pobremente.	• Los cables de la línea telefónica y del teléfono podrían no estar conectados firmemente. Vuelva a conectarlos. • Las baterías están bajas o no instaladas. Instale o reemplace las baterías.
El volumen decae o escucha sonidos inusuales.	Alguien ha levantado otro teléfono de la misma línea. Cuelgue el otro teléfono.
No hay tono de marcado	Los cables de la línea telefónica y del teléfono podrían no estar conectados firmemente. Vuelva a conectarlos.
Tiene una llamada entrante, pero no recibe ninguna información ID.	• Deje que el teléfono timbre dos veces antes de contestar, de esta forma tiene tiempo de registrar la información ID. • Los cables de la línea telefónica y del teléfono podrían no estar conectados firmemente. Vuelva a conectarlos. • Verifique con su compañía de teléfonos para confirmar que el servicio de ID de Llamadas esté activo.
La pantalla está en blanco.	Las baterías están bajas o no instaladas. Instale o reemplace las baterías.

Si continua teniendo problemas, desconecte el teléfono. Si otros teléfonos en la misma línea trabajan apropiadamente, la falla está en este teléfono o en su instalación. Si no puede localizar el problema, lleve su teléfono a la tienda RadioShack de su localidad para recibir asistencia.

□□Cuidado

Para disfrutar su Teléfono Manos Libres por mucho tiempo:

- Mantenga el teléfono seco. Si se moja, límpielo y séquelo inmediatamente.
- Use y almacene el teléfono solo en temperaturas ambiente normales.
- Maneje el teléfono con cuidado. No lo golpee.
- Mantenga el teléfono alejado del polvo y mugre.
- Limpie ocasionalmente el teléfono con un paño húmedo para mantenerlo con apariencia de nuevo.

Modificar o interferir con los componentes internos del teléfono puede causar un mal funcionamiento, invalidar su garantía y anular la autorización de la FCC de operación. Si su teléfono no está funcionando como debería, llévela a la tienda RadioShack de su localidad para recibir asistencia. Si el problema está afectando las líneas telefónicas, la compañía de teléfonos puede pedirle que desconecte su teléfono hasta que resuelva el problema.

LA FCC DESEA INFORMARLE

En el caso indeseable que su teléfono cause problemas en la línea telefónica, la compañía de teléfonos puede desconectar temporalmente su servicio. Si esto sucede, la compañía de teléfonos intentará notificarle por adelantado. Si esto no es posible, la compañía de teléfonos le notificará tan pronto como sea posible.

También, la compañía de teléfonos puede hacer cambios a su línea, equipo, operaciones o procedimientos que podrían afectar la operación de este teléfono. La compañía de teléfonos le notifica por adelantado de estos cambios, de tal forma que pueda tomar las medidas necesarias para prevenir la interrupción de su servicio telefónico.

RELÁMPAGO

Su teléfono tiene incorporados circuitos de protección contra relámpagos para reducir el riesgo de daño por sobrecargas en la línea telefónica y en la línea de energía. Esta protección de relámpagos cumple o excede los requisitos FCC. Sin embargo, relámpagos sobre las líneas telefónicas o de energía pueden dañar su teléfono.

El daño por relámpagos no es común. No obstante, si vive en un área que

tiene muchas tormentas eléctricas, le sugerimos que desconecte su teléfono antes de las tormentas para reducir la posibilidad de daño.